

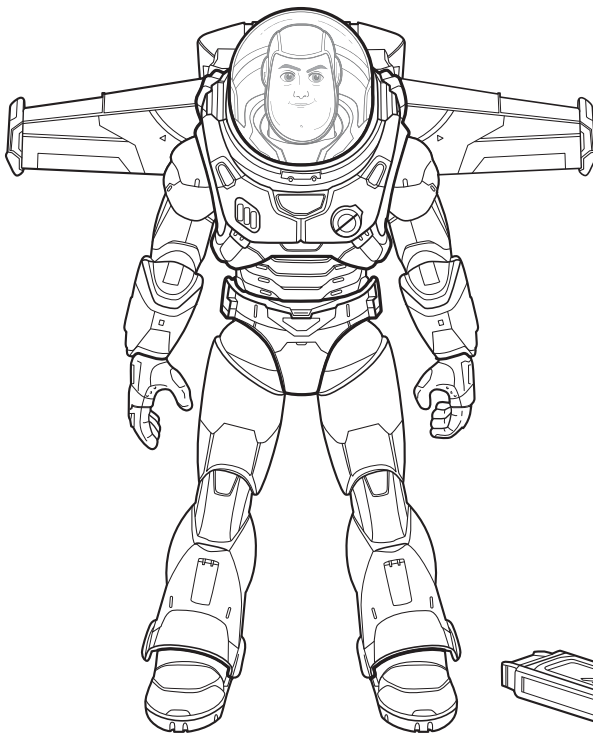
# Disney · PIXAR

# LIGHT YEAR

4+

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUKÇÕES • ANVISNINGAR  
OHJEET • BRUGSANVISNING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA • POKYNY • NÁVOD  
ÚTMUTATÓ • ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ • KULLANIM KILAVUZU • التعليمات

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO  
CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD • ZAWARTOŚĆ  
OBSAH • TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • المحتويات

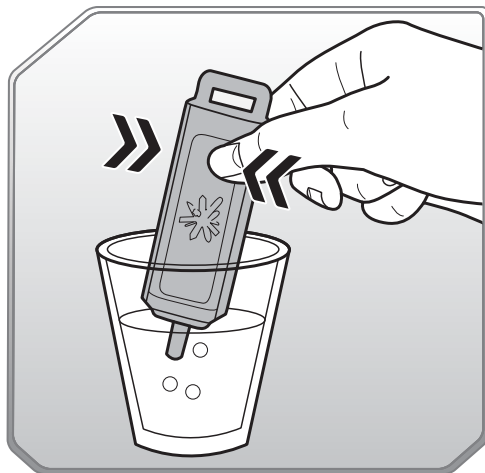


Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conserva queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen. • Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante acerca de este producto. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. • Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information. • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. • Ta vare på denne brugsanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. • Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje. • Uschovajte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. • Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. • Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. • Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες. • Önemli bilgiler içeren bu kullanım kilavuzunu, daha sonra basyurmak için saklayın. • يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات مستقبلاً لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.

**1: SET UP • PRÉPARATION • VORBEREITUNG • PREPARAZIONE • SPELVOORBEREIDING  
PREPARACIÓN • PREPARAÇÃO • FÖRBEREDELSE • VALMISTELUT • OPSÆTNING  
FORBEREDELSE • PRZYGOTOWANIE DO ZABAWY • PŘÍPRAVA • ELŐKÉSZÍTÉS  
ПОДГОТОВКА • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ • OYUN DÜZENİ • الإعداد**

**A**

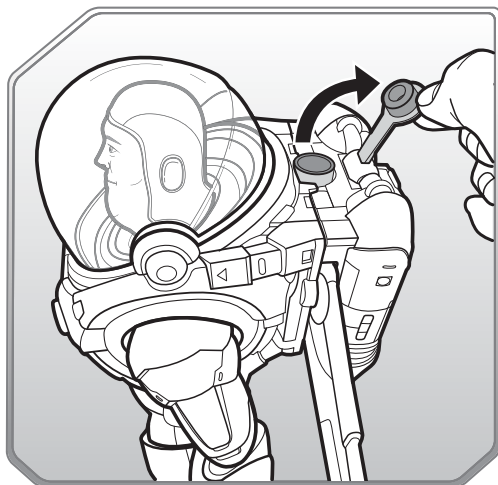
Fill fuel cell with water. • Remplissez d'eau le réservoir de carburant. • Die Brennstoffzelle mit Wasser füllen. • Riempi d'acqua la tanichetta per il combustibile. • Vul de brandstofcel met water. • Llena la célula de combustible con agua. • Enche a célula de combustível com água. • Fyll bränslecellen med vatten. • Täytä polttoainekello vedellä. • Fyld brændstofcellerne med vand. • Fyll bränslecellen med vann. • Napełnij ogniwo paliwowe wodą. • Naplňte palivový článok vodou. • Naplňte palivový článok vodou. • Töltsd meg az üzemanyagcellét vízzel. • Заполните топливный элемент водой. • Γεμίστε με νερό. • Yakıt deposunu suyla doldur. • املا خلية الوقود بالماء.



Cup not included.  
Gobelet non inclus.  
Becher nicht enthalten.  
Bicchierino non incluso.  
Bekertje niet inbegrepen.  
Vaso no incluido.  
Copo não incluído.  
Kopp ingår ej.  
Pakkauksessa ei ole mukana kuppia.  
Bæger medfølger ikke.  
Kopp følger ikke med.  
Naczynie nie znajduje się w zestawie.  
Nádoba není součástí balení.  
Pohár nie je súčasťou balenia.  
A pohár nem tartozék.  
Стакан не входит в комплект.  
Το κύπελλο δεν περιλαμβάνεται.  
Kap dahil değildir.  
الكوب غير متضمن.

**B**

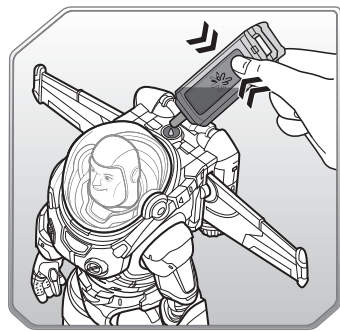
Open the jetpack cover. • Ouvrez le couvercle du jet pack. • Die Jetpack-Abdeckung öffnen. • Apri il tappo del jetpack. • Open het deksel van de jetpack. • Abre la tapa del jetpack. • Abre a tampa da mochila a jato. • Öppna jetpacklocket. • Åvaa raketirepun suojus. • Åbn jetrygsækkens dækslet. • Açne jetpack-dekslet. • Otwórz pokrywę plecaka odrzutowego. • Otvéřte záklonku na jetpacku. • Otvorte kryt jetpacku. • Nyisd ki a hátrakétá fedelét. • Откройте крышку реактивного ранца. • Ανοίξτε το κάλυμμα του τζετ πλάτης. • Jetin kapargáni aç. • Jetpack افتح غطاء جهاز



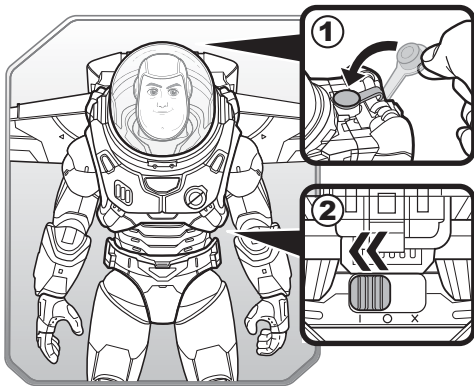
**IMPORTANT:** Jetpack should be filled before the power is switched on. Do not fill the jetpack if the power is ON. • **IMPORTANT :** Le jet pack doit être rempli avant d'allumer le produit. Ne remplissez pas le jet pack si le produit est allumé. • **WICHTIG:** Das Jetpack sollte gefüllt werden, bevor der Ein-/Ausschalter eingeschaltet wird. Das Jetpack nicht füllen, wenn der Ein-/Ausschalter auf EIN gestellt ist. • **IMPORTANT:** Riempi il jetpack prima di accendere il giocattolo. NON riempire il jetpack con il giocattolo acceso. • **BELANGRIJK:** Je moet de jetpack vullen voordat je de stroom inschakelt. Vul de jetpack niet als de stroom AAN staat. • **ATENCIÓN:** El jetpack debe llenarse antes de encender el juguete. No llenes el jetpack de agua si el juguete está encendido. • **IMPORTANT:** A mochila a jato deve ser abastecida antes de ligares o interruptor. Não enchas a mochila a jato se o interruptor estiver ligado. • **VIKTIG:** Fyll jetpacken innan strömmen slås på. Fyll inte jetpacken om strömmen är PÅ. • **TÄRKEÄÄ:** Raketireppun suojus on täytettävä ennen virran kytkemistä. Älä täytä raketireppua, kun virta on päällä. • **VIGTIG:** Jetrygsækken skal være fyldt, før strømmen tændes. Du må ikke fylde jetrygsækken, hvis knappen står på TÆNDT. • **VIKTIG:** Jetpacken må fylles før strømmen slås på. Ikke fyll jetpacken hvis strømmen er PÅ. • **WAŻNE:** Plecak odrzutowy trzeba napełnić przed włączeniem zasilania. Nie napełniaj plecaka, gdy zasilanie jest WŁĄCZONE. • **DŮLEŽITÉ:** Jetpack naplňte před tím, než zapnete napájení. Jetpack neplňte, pokud je napájení zapnuté. • **DŐLEŽITÉ:** Jetpack by mal byť naplnený pred zapnutím napájania. Jetpack nenaplnajte, ak je zapnuté napájanie. • **FONTOS:** A hátrakétát a játék bekapcsolása előtt tele kell tölteni. Ne töltsd fel a hátrakétát úgy, hogy a készülék már BE van karcsolva. • **ВАЖНО!** Реактивный ранец должен быть наполнен перед включением питания. Не наполняйте реактивный ранец, если питание включено. • **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Γεμίστε το τζετ πλάτης πριν ενεργοποιήσετε το παιχνίδι. Μη γεμίσετε το τζετ πλάτης όταν ο διακόπτης είναι ανοιχτός. • **ÖNEMLİ:** Güç açılmadan önce jet doldurulmalıdır. Güç AÇIKKEN jeti doldurma.

ملاحظة هامة: يجب ملء جهاز Jetpack قبل تشغيل الطاقة. لا تقم بملء جهاز Jetpack إذا كان المفتاح في وضع التشغيل.

**C** Squeeze the fuel cell to fill the jetpack. Repeat until the jetpack is fully filled. • Appuyez sur le réservoir de carburant pour remplir le jet pack. Recommencez jusqu'à ce que le jet pack soit plein. • Die Brennstoffzelle drücken, um das Jetpack zu füllen. Wiederholen, bis das Jetpack vollständig gefüllt ist. • Schiaccia la tanichetta per il combustibile per riempire il jetpack. Ripeti l'operazione fino a che il jetpack non sarà pieno. • Druk op de brandstofcel om deze te vullen. Herhaal dit tot dat de jetpack helemaal vol zit. • Aprieta la celulă de combustibil para llenar el jetpack. Repite los pasos hasta que el jetpack esté completamente lleno. • Aperta a celulă de combustivel para encher a mochila a jato. Repete até que o jato esteja totalmente cheio. • Kläm ihop bränslecellen för att fylla jetpacken. Upprepa tills jetpacken är helt fylld. • Täytä raketitreppu puristamalla polttoainekennoa. Toista, kunnes raketitreppu on täynnä. • Klem brandstofcellen for at fylde jetpagsækken. Gentag, indtil jetpagsækken er helt fyldt. • Klem på bränslecellen för a fylla jetpacken. Gjenta til jetpacken er helt full. • Ściśnij ogniwo paliwowe, aby napełnić plecak. Powtórz czynność aż do całkowitego napełnienia plecaka. • Stiskněte palivový článek, aby se naplnil jetpack. Opakujte, dokud se jetpack zcela nenaplní. • Stlače palivový článok, aby ste naplnili jetpack. Opakujte, kým sa jetpack úplne nenaplní. • Nyomod őssze az üzemanyagcellát a hátrákéta meg töltéséhez. Ezt ismételd egészen addig, amíg a hátrákéta teljesen meg nem telik. • Сожмите топливный элемент, чтобы наполнить реактивный ранец. Повторяйте до тех пор, пока реактивный ранец не будет полностью наполнен. • Πίστετε την κυψέλη καυσίμου για να γεμίσετε το τζετ πλάτης. Επαναλάβετε μέχρι να γεμίσει πλήρως. • Jeti doldurmak için yakit deposunu sık. Jet tamamen dolana kadar bu işlemi tekrarla. • اضغط على خلية الوقود وأملا جيتباك jetpack كمر الحاملة حتى يمتلئ بشكل كامل.



**D** Close the jetpack cover and switch Buzz on. • Fermez le couvercle du jet pack et allumez Buzz. • Die Jetpack-Abdeckung schließen und Buzz einschalten. • Chiudi il tappo del jetpack e accendi Buzz on. • Sluit het deksel van de jetpack en zet Buzz aan. • Cierra la tapa del jetpack y enciende a Buzz. • Fecha a tampa da mochila a jato e liga o Buzz. • Stäng jetpacklocket och slå på Buzz. • Sulje raketitreppu suojus ja kytkie Buzziin virta. • Luk jetpagsækkens dæksel, og tænd Buzz. • Lukk jetpack-dækslet og slå Buzz på. • Zamknij pokrywę plecaka odrzutowego i włącz Buzza. • Zavriete zadržku na jetpacku a zapnite Buzze. • Zatvorite kryt jetpacku a zapnite buzciak. • Zárd le a hátrákéta fedelét, és kapsold be Buzz-t. • Закройте крышку реактивного ранца и включите База. • Κλείστε το κάλυμμα του τζετ πλάτης και ενεργοποιήστε τον Μπαζ. • Jet kapağını kapatın ve Buzz-t etkinleştir. • Buzz تشغيل بقم Jetpack لفتح غطاز جيتباك.



**Back view • Vue arrière**  
**Ansicht Rückseite • Vista dal retro**  
**Achteranzicht • Parte trasera**  
**Visto por trás • Bakifrån**  
**Kuva takaa • Set bagfra • Sett bakfra**  
**Widok z tyłu • Pohled zezadu**  
**Pohľad zo zadu • Hátulnézet**  
**Вид сзади • Πίσω όψη**  
**Arkadan görünüm • المظهر من الخلف**

**I = ON - MARCHÉ - AN - AAN - ENCENDIDO - LIGADO**  
**PÄ - VIRTA PÄÄLLÄ - TÆNDT - WŁĄCZONE - ZAPNUTO**  
**ZAPNUTÉ - BE - BKLI - ANOIXTO - AÇIK - تشغيل**  
**O = OFF - ARRÊT - AUS - UIT - APAGADO - DESLIGADO - AV**  
**VIRTA KATKAISTU - SLUKKET - WYŁĄCZONE - WYPNUTO**  
**WYPNUTE - KI - BЫКЛ. - ΚΛΕΙΣΤΟ - KAPALI - إيقاف**  
**X = TRY ME - ESSAYEZ-MOI - PROBIERFUNKTION - PROVA MI**  
**PROBER MAAR - PRUEBEAG - EXPERIMENTA - PROVA**  
**KOKEILE - PRÖV MIG - PRÖV MEG - TRYB DEMONSTRACYJNY**  
**VYKŮŠEJ MĚ - VYSKŮŠAJ MA - KIPRÓBALHATOD**  
**ΠΟΠΡΟΒΪΤΕ - ΔΟΚΙΜΑΖΤΕ - DENE BENİ - جربتي**

**TIPS • CONSEILS • TIPS • CONSIGLI • CONSEJOS • DICAS • WINKJEJÄ • WSKAZÓWKI • TYPY • TIPPEK • COBETY • ZYMBOYAEZ • İPUÇLARI • نصائح**

• Overfilling of reservoir may cause leakage. A fully filled jetpack tank can power the exhaust for approximately 15 minutes. **DO NOT** overfill the jetpack. Jetpack **SHOULD** be filled with the included fuel cell. **NEVER** directly fill the jetpack under a tap or immerse figure under water as it will cause damage to the figure.

• Ne remplacez pas le jet pack outre mesure pour éviter les fuites. • Une fois le jet pack plein, sa fonctionnalité peut être actionnée pendant environ 15 minutes. Ne remplacez PAS le jet pack OUTRE MEASURE. • Le jet pack doit UNIQUEMENT être rempli avec le réservoir de carburant fourni. Ne remplacez JAMAIS le jet pack directement sous un robinet ou en plongeant la figurine sous l'eau, car cela endommagerait cette dernière.

• Ein Überfüllen von Behältern kann dazu führen, dass sie lecken. • Ein vollständig gefüllter Jetpack-Tank kann den Auswurf ca. 15 Minuten lang versorgen. Das Jetpack **NICHT** zu voll füllen. • Das Jetpack sollte **NUR** mit der enthaltenen Brennstoffzelle gefüllt werden. Das Jetpack **NIE** direkt unter einen Wasserhahn oder durch Eintauchen der Figur in Wasser füllen, da dadurch die Figur beschädigt werden kann.

• Se riempo troppo il serbatoio potrebbero verificarsi delle perdite di liquido. • Con un pieno, il jetpack funzionerà per circa 15 minuti. **NON** riempire eccessivamente il jetpack. • Usa **ESCLUSIVAMENTE** la tanichetta per il combustibile in dotazione per riempire il jetpack. **NON** immergere MAI il jetpack direttamente sotto l'acqua corrente e **NON** immergere MAI il personaggio in acqua per evitare di danneggiarlo.

• Als je te veel water doet, kan het reservoir gaan lekken. • Met een volledig gevulde tank kan de uitlaat van het jetpack ongeveer 15 minuten laten draaien. Vul het jetpack niet te vol. • De jetpack mag **ALLEEN** met de meegeleverde brandstofcel worden gevuld. Vul het de jetpack **NOOT** rechtstreeks onder de kraan en dompel de figur niet onder water, omdat de figur hierdoor beschadigd raakt.

• No debe llenarse el depósito en exceso, ya que el agua podría derramarse. • Si el depósito del jetpack está completamente lleno, el tubo de escape funcionará durante aproximadamente 15 minutos. **NO DEBE** llenarse el jetpack en exceso. • El jetpack **SOLO** debería llenarse con la célula de combustible incluida. **NO** llenes el jetpack colándolo directamente bajo el grifo o sumergiendo en agua, ya que eso dañará la figura.

• Endregera overfylt, kan det reservoir gå til å lække. • Med et fullstendig fylt jettank kan den utslått fra jettanken i ca. 15 minutter. • Jettanken skal **ALLEIN** fylles med den medfølgende brændstofcelle. • Jettanken skal **ALDRIG** fylles direkte fra hana, og nedskæn ikke figuren i vand, da det vil gøre skade på figuren.

• Hvis tanken overfyldes, kan det opstå lækage. • En helt full jetpack kan lage lekkasjer i omtrent 15 minutter. **IKKE** overfyll jettanken. • Jettanken må **BARE** fylles opp med den medfølgende brænslecellen. • Jettanken må **ALDRIG** fylles direkte under en kran eller ved å senke figuren under vann, da dette kan skade figuren.

• Prezepchnienie zbiornika może spowodować wyciek. • Całkowicie napelniony plecak odrzutowy może „napędzać” wyziew przez okladio 15 minut. **NIE** przepelniaj plecaka odrzutowego. • Plecak odrzutowy nalezy napelniać WYŁĄCZNIE za pomoca dołączonego ogniwa paliwowego. **WGDY** nie nalezy bezposrednio napelniać plecaka odrzutowego pod kranem ani zanurzac go pod woda, poniewaz moze to spowodowac uszkodzenie figurki.

• Pti preplneni zashobniku mōzhe vodit' vytek. • Pina nādrj jetpacku vrdzj napajet vytk približnie 15 minut. **IKKE** jetpack neplejnite. • Jetpack plite POUZE s pomoci priloženeho palivového članku. **NIKDY** neplite jetpack primo pod tekouci vodou ani figurku neponurujte pod vodu, pretože by mohli dojsť k jejmu poškodeniu.

• Pti preplneni može nadobu pretekat. • Pline naplnjena nādrj jetpacku dokāže pohājat vytk približne 15 minut. **NETP** jetpack neplejnajte. • Jetpack by sa mal plniť **POUZE** s pomocou priloženého palivového članku. **NIKDY** neaplnajte jetpack priamo pod vodovodný kohútik ani neponurajte figurku pod vodu, pretože by došlo k jejmu poškodeniu.

• A tartály túltöltése szivárgáshoz vezetethet. • A teljesen feltöltött hátrákéta-tartály kb. 15 percig képes működtetni az üzemanyag-kibocsátást. **N**e töltsd túl a hátrákétát! • A hátrákétát **KIZÁRÓLAG** a mellékelt üzemanyagcellával szabad feltölteni. **S**oha ne töltsd meg a hátrákétát közvetlenül a csap alá tartva, illetve ne merítsd vízbe a jettékfigurát, mert ez kárt okozhat benne!

• Om behållaren överfylls kan den svämma över. • En helt fylld jettank behållare kan driva utavgsstemet i cirka 15 minuter. **IKKE** overfyll jettanken for mycket. • Jettanken skal **ENDAS** fylles med den medfølgende brænslecellen. • Fyll **ALDRIG** jettanken direkte under en kran eller sank ned figuren under vann. • Da det vil gøre skade på figuren.

• Jos säiliön liian täynnä, se voi vuotaa. • Kokonaan täytetty raketitreppu riittää 15 minuutin pakokaasuintoona. **ÄLÄ** täytää raketitreppua liian täyteen. • Raketitreppuun saa täytettää **VAIN** pakkausosasta olevalta polttoainekennolta. **ÄLÄ** koskaan täytää raketitreppua suoraan hanasta tai uota hahmos veteen, koska se vahingoittaa hahmoa.

• Hvis der fyldes for meget vand i beholderen, kan det sive ud. • Hvis jettagsækken tank er helt fyldt, vil udløst udstrømning i ca. 15 minutter. • Overfild **IKKE** jettagsækken. • Jettagsækken skal **KUN** fyldes med den medfølgende brændstofcelle. • Fyld **ALDRIG** jettagsækken direkte fra hana, og nedskæn ikke figuren i vand, da det vil gøre skade på figuren.

• Hvis tanken overfyldes, kan det oppstå lekkasje. • En helt full jetpack kan lage lekkasjer i omtrent 15 minutter. **IKKE** overfyll jettanken. • Jettanken må **BARE** fylles opp med den medfølgende brænslecellen. • Jettanken må **ALDRIG** fylles direkte under en kran eller ved å senke figuren under vann, da dette kan skade figuren.

• Prezepchnienie zbiornika może spowodować wyciek. • Całkowicie napelniony plecak odrzutowy może „napędzać” wyziew przez okladio 15 minut. **NIE** przepelniaj plecaka odrzutowego. • Plecak odrzutowy nalezy napelniać WYŁĄCZNIE za pomoca dołączonego ogniwa paliwowego. **WGDY** nie nalezy bezposrednio napelniać plecaka odrzutowego pod kranem ani zanurzac go pod woda, poniewaz moze to spowodowac uszkodzenie figurki.

• Pti preplneni zashobniku mōzhe vodit' vytek. • Pina nādrj jetpacku vrdzj napajet vytk približnie 15 minut. **IKKE** jetpack neplejnite. • Jetpack plite POUZE s pomoci priloženeho palivového članku. **NIKDY** neplite jetpack primo pod tekouci vodou ani figurku neponurujte pod vodu, pretože by mohli dojsť k jejmu poškodeniu.

• Pti preplneni može nadobu pretekat. • Pline naplnjena nādrj jetpacku dokāže pohājat vytk približne 15 minut. **NETP** jetpack neplejnajte. • Jetpack by sa mal plniť **POUZE** s pomocou priloženého palivového članku. **NIKDY** neaplnajte jetpack priamo pod vodovodný kohútik ani neponurajte figurku pod vodu, pretože by došlo k jejmu poškodeniu.

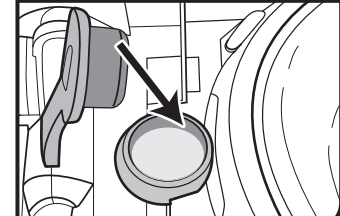
• A tartály túltöltése szivárgáshoz vezetethet. • A teljesen feltöltött hátrákéta-tartály kb. 15 percig képes működtetni az üzemanyag-kibocsátást. **N**e töltsd túl a hátrákétát! • A hátrákétát **KIZÁRÓLAG** a mellékelt üzemanyagcellával szabad feltölteni. **S**oha ne töltsd meg a hátrákétát közvetlenül a csap alá tartva, illetve ne merítsd vízbe a jettékfigurát, mert ez kárt okozhat benne!

• Ho izbexování vytekyvaná voda ne perforuje rezervuár. • Plnost'ou naplnený rezervuár reaktivního ranca může provozovat "výstoly" v tčesne približnously 15 minut. • Ne perforuje reaktivní ranec. • Reaktivní ranec sleduje naplnit' TOPKMO s pomocí vycházející v komplektu topivného zlemetu. • Ne naplnite reaktivní ranec neprirodne do kranu, a ne ponurajte figurku v vodu, tak jak zto môže prvésti k jej poškodeniu.

• Η υπερχείλιση του δοχείου μπορεί να προκαλέσει διαρροή. • Ένα πλήρως γεμάτο δοχείο μπορεί να τροφοδοτήσει την εξάτμιση για περίπου 15 λεπτά. **ΜΗ** υπερχείλιτε το τζετ πλάτης. • Το τζετ πλάτης θα πρέπει να γεμίσει **ΜΟΝΟ** με την κυψέλη καυσίμου που περιλαμβάνεται. **ΠΟΤΕ** μη γεμίσετε απευθείας το τζετ πλάτης κάτω από μια βρύση και μη βυθίσετε τη φιγούρα κάτω από στο νερό γιατί θα ποκονοήσει τη φιγούρα.

• Su tanku fazla doldurmak sızıntılara ya açabilir. • Tamamen dolu bir jet deposu, egozzo yaklaşık 15 dakika gibi verebilir. • Jeti belirtilenden fazla **DOLDURMA**. • **SADACE** bilfihi verilen yaktı deposu ile doldurulmalıdır. • Figürde hasara neden olacından jeti ASLA doğrudan bir muslukun altında doldurma veya figürü suya batırma.

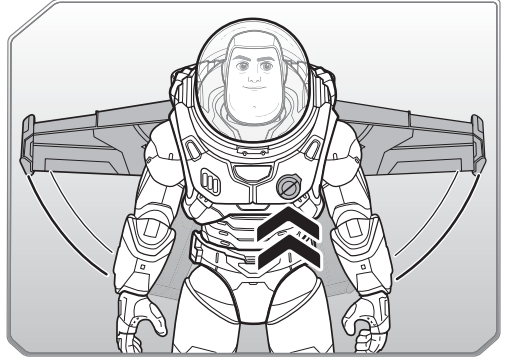
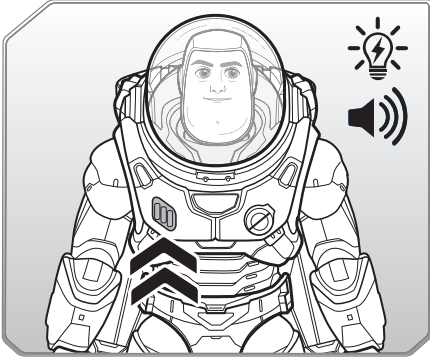
• قد يفتت كمية الماء الزائدة في الخزان بحدوث تسرب. • يمكن لخزان جيتباك ممتلئ بالكامل أن يمد العادم بالطاقة لمدة 15 دقيقة تقريباً. لا تفرط بملء جيتباك. • يجب ملء جيتباك بخلية الوقود اللدقيقة فقط. • لا تفرط ملء جيتباك جيتباك مباشرة تحت الصنبور. • لا غمر الشخصبة بالماء حيث سيؤدي ذلك إلى إتلافها.



**2: TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • PER GIOCARE • ZO SPEEL JE • PARA JUGAR  
PARA BRINCAR • LEKSÄTT • KÄYTTÖ • SÅDAN LEGER DU • SLIK GJØR DU • ZABAWA  
HRA • JÁTÉKI • ΚΑΚ ΙΓΡΑΤΉ • ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΞΕΤΕ • NASIL OYNANIR? • لعب**

**A** Press the green button for lights and sounds. • Appuyez sur le bouton vert pour activer des lumières et des sons. • Den grünen Knopf für Lichter und Geräusche drücken. • Premi il pulsante verde per attivare le luci e i suoni. • Druk op de groene knop voor licht en geluid. • Pulsa el botón verde para activar las luces y los sonidos. • Pressiona o botão verde para ativar as luzes e os sons. • Tryck på den gröna knappen för att aktivera ljus och ljud. • Valot ja äänet käynnistyvät, kun painat vihreää painiketta. • Tryk på den grønne knap for at aktivere lys og lyde. • Trykk på den grønne knappen for lys og lyder. • Naciskaj zielony przycisk, aby włączyć światelka i dźwięki. • Stisknutím zeleného tlačítka spustíte svetla a zvuky. • Stlače zelené tlačidlo pre svetlá a zvuky. • Nyomd meg a zöld gombot a fények és hangok bekapcsolásához. • Нажмите на зеленую кнопку для световых и звуковых эффектов. • Πιέστε το πράσινο κουμπί για φώτα και ήχους. • Iskljar ve sesler için yeşil düğmeye bas. • اضغط على الزر الأخضر لتنشيط الأضواء والصوت.

**B** Press the red button to activate wings. • Appuyez sur le bouton rouge pour activer les ailes. • Den roten Knopf drücken, um die Flügel zu aktivieren. • Premi il pulsante rosso per attivare le ali. • Druk op de rode knop om de vleugels te activeren. • Pulsa el botón rojo para activar las alas. • Pressiona o botão vermelho para ativar as asas. • Tryck på den röda knappen för att aktivera vingarna. • Aktivoi siivet painamalla punaista painiketta. • Tryk på den røde knap for at aktivere vingerne. • Trykk på den røde knappen for å aktivere vingene. • Nacišnj czerwonny przycisk, aby aktywować skrzydła. • Stisknutím červeného tlačítka aktivujete křídla. • Stlačím červeného tlačidla aktivujete krídla. • Nyomd meg a piros gombot a szárnyak aktiválásához. • Нажмите на красную кнопку, чтобы активировать крылья. • Πιέστε το κόκκινο κουμπί για να ενεργοποιήσετε τα φτερά. • Kanatları etkinleştirmek için kırmızı düğmeye bas. • اضغط على الزر الأحمر لتنشيط الأجنحة.

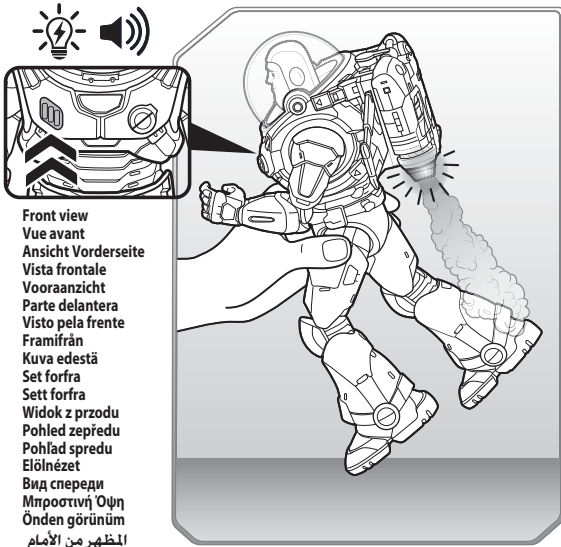


**C** Lift off the ground for jetpack exhaust action! • Soulevez la figurine pour voir le jet pack en action! • Abheben, um den Jetpack-Auspuff auszulösen! • Solleva il personaggio da terra per azionare lo scarico del jetpack. • Stijg op van de grond om de uitlaat van de jetpack te laten roken! • Levanta el juguete para que el jetpack entre en acción! • Levanta o Buzz para ativar a ação do escape da mochila a jato! • Lyft från marken för att aktivera jetpackavgaserna! • Nosta hahmo ilmaan, niin pakokaasutoiminto käynnistyy! • Loft jetrygsækken fra gulvet/jorden for at aktivere udstødningen! • Loft den opp for at det skal komme eksos ut av jetpacken! • Zacznij „latać”, aby aktywować wyziew z plecaka odrzutowego. • Zvednutím figurky do vzduchu spustíte výfukovou akci jetpacku! • Odlepte sa od zeme a využite výfukové plyny z jetpacku! • Emeld fel a játékot, hogy a háttirakéta üzemanyag-kibocsátása működésbe lépjen! • Поднимите фигурку, чтобы активировать "выхлопы" реактивного ранца! • Σηκώστε από το έδαφος για ενεργοποίηση της εξάτμισης! • Jet egzozu aktywnoju için yerden kaldır. • ارفعه عن الأرض لتنشيط عادم جهاز





Jetpack exhaust will stop when it is continuously on for approximately 30 seconds. Press the green button to start again! • Le jet du jet pack s'interrompt après environ 30 secondes d'activité en continu. Appuyez sur le bouton vert pour le relancer. • Der Jetpack-Auspuff stoppt, wenn er ca. 30 Sekunden lang dauerhaft an ist. Den grünen Knopf drücken, um erneut zu starten! • Dopo circa 30 secondi di attivazione interrotta, lo scarico del jetpack si arresta. Premi il pulsante verde per riattivarlo. • De uitlaat van de jetpack stopt nadat de uitlaat gedurende 30 seconden onafgebroken heeft aangestaan. Druk op de groene knop om opnieuw te starten! • El tubo de escape del jetpack se detendrá si permanece encendido durante aproximadamente 30 segundos. Pulsa el botón verde para volver a activarlo. • O escape da mochila a jato para quando fica continuamente ligada durante cerca de 30 segundos. Pressiona o botão verde para começar! • Jetpackavagasma stoppas när jetpacken är påslagen i cirka 30 sekunder. Tryck på den gröna knappen för att starta igen! • Raketitrepun pakokaasutoiminto sammuu noin 30 sekunnin kulluttua. Käynnistä se uudelleen vihreällä painikkeella! • Jetyrsgækkens udstødning stopper, når den har været tændt i ca. 30 sekunder. Tryk på den grønne knap for at starte igen! • Eksosen fra jetpacken stopper efter den har været kontinuerlig på i omtrent 30 sekunder. Trykk på den grønne knappen for å starte igjen! • Wyzwyz z plecaka przestanie działać po około 30 sekundach aktywności. Naciśnij zielony przycisk, aby znów go aktywować. • Výfuk jetpacku se zastaví, pokud ho necháte nepretržite zapnutý po dobu približne 30 sekund. Stisknutím zeleného tlačítka výfuk znovu spustíte! • Výfuk jetpacku sa zastaví, keď je nepretržite zapnutý približne 30 sekund. Stlačte zelené tlačidlo a začnite znova! • A hátráktá üzemanyag-kibocsátása kb. 30 másodpercen át törtönő folyamatos működéstét követően áll le. Nyomd meg a zöld gombot az újraindításhoz! • "Выхлопы" реактивного ранца прекратятся после непрерывной работы в течение приблизительно 30 секунд. Нажмите на зеленую кнопку, чтобы начать заново! • Η εξάτση θα σταματήσει όταν είναι συνεχώς ενεργοποιημένη για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Πιέστε το πράσινο κουμπί για να ξεκινήσετε πάλι! • Jet egzozu wyaklaşk 30 saniye boyunca süreklî açik kaldığında durur. Yeniden başlamak için yeşil düğmeye bas.



- Front view
- Vue avant
- Ansicht Vorderseite
- Vista frontale
- Vooranzicht
- Parte delantera
- Visto pela frente
- Framifrön
- Kuva edestä
- Sett forfra
- Sett forfra
- Widok z przodu
- Pohľad zpredu
- Pohľad spredu
- Είδηζέτ
- Вид спереди
- Μπροστινή Όψη
- Önden görünüm
- المظهر من الأمام

سینویفک عامد جهاز Jetpack عندما يعمل باستمرار لمدة 30 ثانية تقريباً اضغط على الزر الأخضر للبدء مجدداً

**TIPS • CONSEILS • TIPPS • CONSIGLI • CONSEJOS • DICAS • VINKKEJÄ • WSKAZÓWKI • TIPY • TIPPEK • COBETVY • ΣΥΜΒΟΛΕΣ • İPUÇLARI • نصائح**

- DO NOT allow the jetpack to run dry during play. - If the exhaust weakens with water try turning the figure upside down and lightly shake it a few times.
- NE laissez PAS le jet pack se vider totalement pendant le jeu. - Remplissez le jet pack régulièrement lorsque le jet fait faillir. • Si le jet fait faillir malgré la présence d'eau en quantité, essayez de secouer plusieurs fois la figurine tête en bas.
- Das Jetpack darf während des Spiels NICHT leer werden. - Das Jetpack von Zeit zu Zeit nachfüllen, wenn der Auspuff schwächer wird. - Wenn der Auspuff trocknet Befüllung mit Wasser schwächer wird, die Figur einige Male kopfüber drehen und leicht schütteln.
- Assicurati che il serbatoio non resti MAI vuoto durante il gioco. - Riempi il jetpack di tanto in tanto quando l'intensità del getto si riduce. • Se il getto risulta debole anche con il serbatoio pieno d'acqua, prova a capovolgere il personaggio e a scuotelo leggermente un paio di volte.
- La jet de jetpack N'ET jamais leeglopen tijdens het spelen. - Vul de jetpack regelmatig bij wanneer de uitlaat minder krachtig wordt. - Als de uitlaat bijna geen water meer heeft, houd je de figuur ondersteboven en schud je voorzichtig een paar keer.
- NO dejes que el jetpack se seque mientras juegas. - Vuelve a llenar el jetpack cuando el tubo de escape pierda potencia. • Si el tubo de escape pierde potencia aunque tenga agua, coloca la figura boca abajo y agítala ligeramente varias veces.
- NÄO permitir que a mochila a jato se esvazie durante a brincadeira. - Reabastecer a mochila a jato de vez em quando, quando o escape enfraquece. • Se o escape enfraquecer com água, tente virar a figura ao contrário e agitar ligeiramente algumas vezes.
- Lät INTE jetpacken vara på när den är tom vid lek. - Fyll på jetpacken då och då när avgaserna avtar. • Om avgaserna avtar trots att det finns vatten i kan du prova att vända figuren upp och ned och skaka den lätt några gånger.
- ÄLÄ päästä raketitrepua tyhjentymään leikin aikana. - Täytä raketitrepua uudelleen silloin tällöin, kun pakokaasutoiminto heikkenee. • Jos pakokaasutoiminto heikkenee, vaikka raketitrepussa on vielä vettä, käännä hämmö ylösalaisin ja ravista sitä muutamaan kertaan.
- Jetyrsgækkens MÅ IKKE løbe tør under legen. - Fyld jetyrsgækkens op igen fra tid til anden, når udstødningen svækkes. • Hvis udstødningen svækkes med vand, kan du prøve at vende figuren på hovedet og ryste den forsigtigt et par gange.

- IKKE la jetpacken gå tom for vann under lek. - Fyll jetpacken igjen fra tid til annen når eksosen svekkes. • Hvis eksosen svekkes selv om det er vann i jetpacken, kan du prøve å snu figuren opp ned og riste den lett noen ganger.
- NIE pozwól, aby plecak odrzywył wyczech podczas zabawy. - Od czasu do czasu nabijaj plecak, gdy wyczech będzie słabszy. • Jeśli wyczech będzie słabszy pomimo napełnienia plecaka wodą, obróć figurkę do góry nogami i lekko potrząśnij kilka razy.
- Jetpack NESMI bítlem hvy vyschnout. - Čas od času jetpack doplňte, když výfuk začne slabnout. • Pokud výfuk slabne i v případě, že je v jetpacku voda, zkuste otočit figurku vzhůru nohama a lehce s ní několikrát zatřáste.
- NEDOVOLTE, aby jetpack počas hry vyschol. - Občas doplňte tryskový batoh, keď sa oslabí výfuk. • Ak výfuk vodou zoslabne, skúste postaviť otočím hore nohama a niekoľkokrát ňou zľahka zatrasťe.
- Játék közben NE hagyod, hogy a hátráktá kiürüljön. - Időről időre töltsd újra a hátráktát, amikor az üzemanyag-kibocsátás eréje csökken. • Ha az üzemanyag-kibocsátás gyengébb, próbáld megfordítani a játékgúrárt, majd óvatosan rázogasd meg párszor.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ высыхания реактивного ранца во время игры. - Время от времени добавляйте воду в реактивный ранец, если количество "выхлопов" уменьшается. • Если количество выхлопов уменьшается, когда в реактивном ранце есть необходимое количество воды, попробуйте перевернуть фигуру и слегка встряхните ее.
- ΜΗΝ αφήνετε το ζέτ πλάτης να στεγνώσει κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού. • Συναρμυξέτε το ζέτ πλάτης από καιρό στο καιρό όταν η εξάτση εξασθενεί. • Εάν η εξάτση εξασθενήσει με το νερό, δοκιμάστε να γυρίσετε τη φουόρα ανάποδα και ανακινήστε την ελαφρώς μερικές φορές. • Ουγν sırasında jet haznesinde SU BULUNDUNGDAN emin ol. • Egzoz zayıfladığında jeti yeniden doldur. • Egzoz suyla zayıflarsa figürü ters çevirip biraz kez hafifçe sallayın diye.

• لا تدع jetpack يجف أثناء اللعب. • أعد ملء جهاز Jetpack من وقت لآخر عندما يضعف المظهر. • إذا ضعف المظهر مع الماء حاول قلب الشخصية أسفلى على سطح وهرزها مرة عدة مرات.

Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use. Drain, rinse, clean and dry all items thoroughly before storing. • Les jouets à eau peuvent éclauber. Protégez les surfaces de jeu avant toute utilisation. Egouttez, rincez, lavez et séchez tous les éléments minutieusement avant de les ranger. • Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser Schaden nehmen können. Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen. • I giochi con acqua possono creare disordine. Proteggere le superfici di gioco prima dell'utilizzo. Svuotare, risciacquare, pulire e asciugare accuratamente tutti i componenti di gioco prima di conservarli. • Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Denk voor het spelen het speelgedeelte goed af. Voor het oppbergen alle onderdelen leeg laten lopen, schoonspoelen en goed afdrogen. • Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Se debe proteger antes de empujar a jugar. Es necesario limpiar, aclarar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete. • Os brinquedos que requerem a utilização de água podem sujar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de brincar. Lavar, enxaguar, limpar e secar bem todos os acessórios antes de guardar. • Vattenlekaker kan orsaka spill. Skydda underlaget före lek. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger undan dem för förvaring. • Vesilöikeistä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikka ennen leikin aloitusta. Tyhjennä, huuhdo, puhdista ja kuivaa kaikki osat hyvin ennen kuin panet ne säilöön. • När man leder med vandlegøtt, kan legeområdet blive vådt. Beskyt legeområdet inden brug af legetøjet. Tom, skyl, rengør og tør alle delene grundigt, inden de lægges væk. • Vannleker kan megfer mye søl. Beskytt lekeflaten før bruk. Tom, skyl, rengjør og tork alle delene grundig for oppbevaring. • Zabawki, których można bawić się przy użyciu wody, mogą powodować nieporządek. Przed rozpoczęciem zabawy zabezpiecz przeznaczoną do niej powierzchnię. Opróżnij z wody, opłucz, osusz i wysusz wszystkie części przed ich schowaniem. • Hráčky do vody mohou způsobit nepořádek. Před použitím zakryjte všechny povrchy, kde si budete hrát. Před uložením všechny předměty opláchněte, vyčistěte, nechte je okapat a důkladně vyschnout. • Hráčky do vody občas spôsobia neporiadok. Pred použitím zakryte hraciu plochu pred poškodením. Pred uložením všetky diely dôkladne vyprázdnite, opláchnite, očistite a vysušte. • A vízi játékokkal játszó gyerekek kisebb-nagyobb rendeltenséget okozhatnak. Használat előtt gondoskodjon a játszófelület védelméről. Törölés előtt ürítse ki, öblítse le, tisztítsa meg és hagyja teljesen megszáradni a játék minden részét. • Игрушки, предназначенные для игр с водой, иногда становятся причиной беспорядка. Перед началом игры подготовьте все необходимое для защиты поверхностей игровой зоны. Перед тем как убрать изделия на хранение, ополосните, почистите и протрите их насухо. • Κάποιες φορές κατά τη παιχνίδι με νερό προκαλούν ακαταστασία. Προστατέψτε την επιφάνεια του παιχνιδιού πριν από τη χρήση. Καθαρίστε και στεγνώστε καλά όλα τα αντικείμενα πριν την αποθήκευσή τους. • Suyla oynanan oyuncaklar etrafi ıslatılabilir. Oyuncakları kullanmadan önce oyun alanını ıslanmaya karşı koruyun. Oyun sitesi kaldırmadan önce tüm parçaların suyunu süzün, parçaları durulayın, temizleyin ve kurutun.

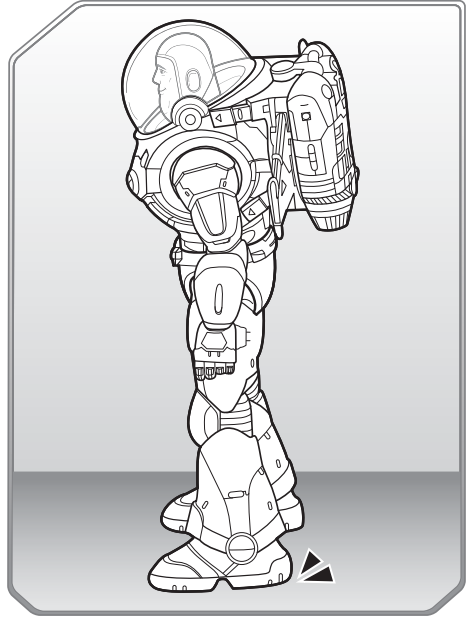
قد تسبب الألعاب المائية فوضى أحياناً. يجب تأمين ساحات اللعب قبل الاستخدام. يجب تصفية كافة قطع الألعاب وجفيفها ونظفها وتنظيفها قبل تخزينها.

**2: TO PLAY (CONTD.) • POUR JOUER (SUITE) • SPIELEN (FORTSETZUNG) • PER GIOCARE (CONTINUAZIONE) • ZO SPEEL JE (VERVOLG) • PARA JUGAR (CONTINUACIÓN) • PARA BRINCAR (CONT.)**  
**SÅ HÄR ANVÄNDER DU LEKSAKEN (FORTS.) • KÄYTTÖ (JATKUU) • SÄDAN LEGER DU (FORTS.)**  
**SLIK GJØR DU (FORTS.) • ZABAWA (CD.) • HRA (POKRAČOVÁNÍ) • HRA (POKRAČOVANIE) • JÁTÉK (FOLYATÁS)**  
**КАК ИГРАТЬ (ПРОДОЛЖЕНИЕ) • ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ (ΣΥΝ.) • NASIL OYNANIR? (DEVAMI) • اللعب (بتعب)**



Land and the jetpack exhaust will stop. • Atterrissez pour interrompre le jet. • Beim Landen stoppt der Jetpack-Auspuff. • Lo scarico del jetpack si arresta quando fai atterrare il personaggio. • Na de landing stopt de uitlaat van de jetpack. • Aterriza para que el tubo de escape se detenga. • Aterra e o escape da mochila a jato para. • Landa så stoppar jetpackavgaserna. • Laskeudu takaisin maahan, niin pakokaasutoiminto sammuu. • När du lander, stopper jettryggsækkens udstødning. • Ved landing stanser jetpacken. • „Wyląduj”, aby zatrzymać wylzew z plecaka odrzutowego. • Priistaňte a výfuk jetpacku se zastaví. • Prištaňte a výfuk jetpacku sa zastaví. • Földet éréskor a háttákréta üzemanyag-kibocsátása leáll. • Опустите фигуру, и "выхлопы" из реактивного ранца прекратятся. • Η προωθήσιση και η εξόττιση του τζετ πλάτης θα σταματήσουν. • Iniş yaptığında jetin egzozu durur.

قم بالهبوط وستتوقف عادم جهاز jetpack عن العمل.



**TIPS • CONSELS • TIPS • CONSIGLI • CONSEJOS • DICAS • VINKKEJÄ • WSKAZÓWKI • TIPY • TIPPEK • СОВЕТЫ • ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ • İPUÇLARI • نصائح**

- After 10 minutes of play with or without refilling, Buzz will suggest it's time for a refill! Remember to power down before refilling with water. • Switch the power OFF each time BEFORE refilling the jetpack. Failure to do this may damage the figure.
- Après 10 minutes de jeu, avec ou sans remplissage, Buzz vous invitera à remplir le jet pack. N'oubliez pas d'éteindre le produit avant de le remplir d'eau. • Glissez systématiquement le bouton d'alimentation du jouet sur ARRÊT AVANT de remplir le jet pack. Ne pas tenir compte de cette instruction risque d'endommager la figurine.
- Nach 10 Minuten Spielzeit mit oder ohne Nachfüllen, schlägt Buzz vor, das nachgefüllt werden sollte. Beachten, dass vor dem Nachfüllen mit Wasser der Ein-/Ausswitcher ausgeschaltet werden muss. • Den Ein-/Ausswitcher auf AUS stellen, BEVOR das Jetpack befüllt wird. Ansonsten kann die Figur beschädigt werden.
- Dopo 10 minuti di gioco, Buzz ti dirà che è arrivato il momento di fare il pieno, indipendentemente che tu abbia riempito o meno il serbatoio. Ricordati di spegnere il giocattolo prima di riempirlo d'acqua. • SPEGNI il prodotto PRIMA di riempire ogni volta il jetpack. In caso contrario, il personaggio potrebbe danneggiarsi.
- Of je dat nou al hebt gedaan of niet, na 10 minuten spelen stelt Buzz voor om te tanken! Denk eraan de stroom uit te zetten voordat je de jetpack met water bijvult. • Schakel de stroom altijd UIT VOORDAT je de jetpack bijvult. Als je dit niet doet, kan de figuur beschadigd raken.
- Después de 10 minutos de juego, Buzz te recordará que es hora de volver a llenar el depósito, independientemente de si lo has hecho ya o no. Recuerda que debes apagar el juguete antes de rellenar el jetpack de agua. • Apaga el juguete ANTES de rellenar el jetpack. De lo contrario, la figura podría sufrir daños.
- Após 10 minutos de brincadeira com ou sem reabastecimento, o Buzz irá sugerir que está na hora de recarregar! Não esquecer de desligar o interruptor antes de reabastecer com água. • DESLIGAR sempre o interruptor ANTES de encher a mochila a jato. Caso contrário, a figura pode ficar danificada.
- Efter 10 minutters lek med eller utan påfyllning föreslår Buzz att det är dags att fylla på! Kom ihåg att stänga av innan du fyller på med vatten. • Stäng alltid AV leksaken INNAN du fyller på jetpacken. Om du inte gör det kan figuren skadas.
- 10 minuutin leikin jälkeen Buzz ehdottaa rakettirepun täyttämistä riippumatta siitä, onko se jo täytetty vai ei! Muista katkaista virta, ennen kuin lisäät vettä. • Katkaise virta aina ENNEN kuin täytät rakettirepun. Muuten hahmo voi vahingoittua.
- Efter 10 minutters leg med eller uden opfyldning, foreslår Buzz, at du tanker op! Husk at slukke legetøjet, inden du fylder det med vand. • SLUK for legetøjet hver gang, FØR du fylder jettrygsækkens igen. Følger du ikke anvisningerne, kan det skade figuren.

- Etter 10 minutter med lek med eller uten påfylling, vil Buzz foreslå at det er på tide å fylle på! Husk å slå av strømmen før du fyller på med vann. • Slå alltid strømmen AV FØR du fyller på jetpacken. Hvis du ikke gjør dette, kan det skade figuren.
- Po 10 minutach zabawy z wodą lub bez Buzz zasugeruje uzupełnienie wody! Pamiętaj, aby wyłączyć zasilanie przed ponownym napełnieniem wodą. • PRZED każdym napełnieniem plecaka wodą WYŁĄCZ zasilanie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie figurki.
- Po 10 minutách hry s doplněním vody i bez vám Buzz navrhne, že je čas na doplnění! Před doplněním vody nezapomeňte vypnout napájení. • PRED doplněním jetpacku vždy hračku VYPNĚTE. Pokud tak neučiníte, můžete figurku poškodit.
- Po 10 minútach hry s doplněním alebo bez neho signalizuje, že je čas na doplnenie! Pred doplnením vody nezapbudnite vypnúť napájanie. • PRED každým naplnením jetpacku VYPNITE napájanie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu figurky.
- 10 perc játékidő elteltevel – akár sor került ezalatt újratöltésre, akár nem – Buzz javasolni fogja, hogy itt az ideje az újratöltésnek! Ne felejtsetd el lekapcsolni a játékot, mielőtt újratöltened vizvel. • A háttákréta feltöltése ELŐTT mindig kapcsolj KI a játékot. Ellenkező esetben károsodhat a játékgéppel.
- После 10 минут игры Базз предложит вам наполнить реактивный ранец вне зависимости от того, наполнен он или нет. Перед наполнением не забудьте выключить питание. • ВЫКЛЮЧАЙТЕ питание каждый раз ПЕРЕД наполнением реактивного ранца. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению фигурки.
- Μετά από 10 λεπτά παιχνιδιού με ή χωρίς αναπλήρωση νερού, ο Μπαζ θα προτείνει ότι είναι ώρα να γεμίσει πάλι! Θυμηθείτε να απενεργοποιήσετε πριν ζαναργισέτε με νερό. • Απενεργοποιείτε το τζετ πλάτης κάθε φορά ΠΡΙΝ το ζαναργισέτε. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στη φιγούρα.
- Buzz, oyun sırasında yakıt deposunu doldurman için 10 dakika arayla uyarır. Tekrar su doldurmadan önce gücü kapatmayı unutma. • Jeti yeniden doldurmadan ÖNCE her seferinde gücü KAPAT. Bunun yapılması figure zarar verebilir.

• بعد 10 دقائق من اللعب مع إعادة التعبئة أو بدونها، سيقتحز Buzz أن الوقت قد حان لإعادة التعبئة! تذكر إيقاف التشغيل قبل إعادة تعبئته بالماء. • أوقف تشغيل مفتاح الطاقة في كل مرة قبل إعادة ملء جهاز jetpack. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تلف الشخصية.

# 3: BATTERY REPLACEMENT • REMPLACEMENT DES PILES • ERSETZEN DER BATTERIEN • SOSTITUZIONE DELLE PILE VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN • SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS • SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS • BATTERIBYTE PARISOJEN VAIHTO • UDSKIFTNING AF BATTERIER • BYTTE AV BATTERIER • WYMIANA BATERII • VÝMENA BATÉRIÍ ELEMCSERE • ЗАМЕНА БАТАРЕЕК • ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • PÍLLERIN DEĞİŞTİRİLMESİ • استبدال البطاريات

- Batteries included are for demonstration purposes only.
- Replace the batteries if lights dim or sounds distort.
- Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
- Remove batteries and dispose of them safely.
- Install 3 new AAA (LR03) 1.5V alkaline batteries in the orientation shown inside the battery box.
- Replace battery cover and tighten screw.
- For longer life, use alkaline batteries.
- When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction.
- To resume normal operation, slide the power switch off for a few seconds and then on again, or remove and reinstall the batteries.

**NOTE:** This product is equipped with an automatic shut-off feature that helps preserve battery life.

- Les piles incluses sont uniquement destinées à l'essai du jouet.
- Remplacez les piles lorsque les lumières faiblissent ou que les sons se déforment.
- Dévissez le couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
- Retirez les piles et jetez-les dans un conteneur réservé à cet usage.
- Insérez 3 piles alcalines AAA (LR03) neuves de 1,5 V dans le compartiment à piles, dans le sens indiqué.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles et resserrer la vis.
- Utilisez des piles alcalines pour une plus grande autonomie.
- Le produit risque de ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source électrostatique.
- Pour que le produit fonctionne à nouveau correctement, glissez le bouton d'alimentation du produit sur arrêt pendant quelques secondes, puis de nouveau sur marche, ou retirez et réinstallez les piles.

**REMARQUE:** Ce produit est équipé d'une fonction d'arrêt automatique afin de préserver les piles.

- Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein.
- Die Batterien ersetzen, wenn die Lichter schwächer werden oder die Geräusche verzerrt klingen.
- Die Batterieabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben.
- Die Batterien herausnehmen und sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.
- 3 neue Alkali-Batterien AAA (LR03) 1,5 V in angegebener Richtung in das Batteriefach einlegen.
- Die Abdeckung wieder einsetzen und die Schraube festziehen.
- Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.
- Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn es einer elektrostatischen Quelle ausgesetzt ist.
- Zur Wiederaufnahme der regulären Funktion den Ein-/Ausschalter aus- und dann wieder einschalten oder die Batterien herausnehmen und wieder einlegen.

**HINWEIS:** Zum Schonen der Batterien ist dieses Produkt mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet.

- Le pile incluse hanno solo scopo dimostrativo.
- Sostituire le pile se le luci dovessero affievolirsi o i suoni risultare distorti.
- Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso).
- Estrarre le pile e smaltirle nel modo appropriato.
- Inserire 3 pile alcaline nuove formato mini stilo AAA (LR03) da 1,5 V nella direzione indicata nello scomparto pile.
- Rimettere lo sportello e stringere la vite.
- Per una maggiore durata, usare solo pile alcaline.
- Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se esposto a fonti elettrostatiche.
- Per ripristinare il normale funzionamento, spostare la leva di attivazione su off per alcuni secondi e poi di nuovo su on, oppure estrarre e reinserire le pile.

**NOTA:** il prodotto si spegne automaticamente per prolungare la durata delle pile.

- De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt.
- Vervang de batterijen als de lichten zwakker worden of als het geluid vervormd gaat klinken.
- Schroef het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Verwijder de batterijen en lever ze in als KCA.
- Plaats 3 nieuwe AAA-alkalinebatterijen van 1,5 V (LR03) in het batterijvakje in de aangegeven richting.
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroef vast.
- Gebruik alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.
- In een elektrostatische omgeving werkt dit product mogelijk niet goed.
- Zet de aan/uit-knop even uit en weer aan om het speelgoed weer normaal te gebruiken of verwijder de batterijen en plaats ze daarna weer terug.

**LET OP:** Dit product schakelt vanzelf uit. Zo worden de batterijen gespaard.

- Las pilas que incorpora el juguete se incluyen solo a efectos de demostración.
- Si las luces del juguete se debilitan o los sonidos suenan de forma distorsionada, sustituye las pilas.
- Abre la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido).
- Retira las pilas y deséchalas en un contenedor de reciclaje de pilas.
- Coloca 3 pilas alcalinas AAA (LR03) de 1,5 V nuevas según la polaridad indicada en el compartimento para las pilas.
- Vuelve a tapar el compartimento y atornilla la tapa.
- Se recomienda utilizar exclusivamente pilas alcalinas para que duren más tiempo.
- Si el juguete está expuesto a una fuente electrostática, es posible que no funcione correctamente.
- Recomendamos apagarlo y volver a encenderlo para que vuelva a funcionar correctamente, o retirar y volver a instalar las pilas.

**NOTA:** Este juguete está equipado con un sistema de apagado automático para ahorrar energía.

- As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração.
- Substituir as pilhas se as luzes enfraquecerem ou se os sons saírem distorcidos.
- Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída).
- Remover as pilhas e colocá-las no pilhão.
- Instalar 3 pilhas novas AAA (LR03) alcalinas de 1,5 V, respeitando a posição das polaridades apresentada no compartimento das pilhas.
- Voltar a colocar a tampa no compartimento e aparafusar.
- Para uma maior autonomia, utilizar pilhas alcalinas.
- O produto pode não funcionar corretamente se exposto a fontes de eletrostática.
- Para retomar a utilização normal, desligar o interruptor durante alguns segundos e, depois, voltar a ligar; ou remover e voltar a instalar as pilhas.

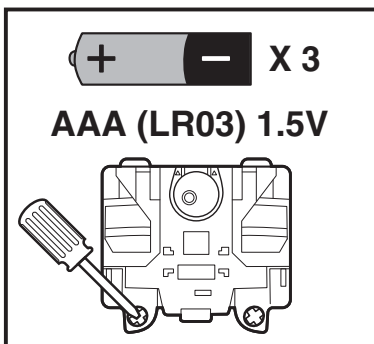
**NOTA:** este produto está equipado com um mecanismo que desliga automaticamente para ajudar a economizar as pilhas.

- Batterierna som medföljer är endast för demonstration.
- Byt ut batterierna om ljuset dämpas eller om ljudet förvrängs.
- Skruva loss batteriluckan med en stjärnskrummevis (ingår ej).
- Ta ut batterierna och släng dem på ett miljövänligt sätt.
- Sätt i 3 alkaliska AAA-batterier (1,5 V, LR03) i batterifacket i den riktning som visas.
- Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven.
- Använd alkaliska batterier, de håller längre.
- Produkten kan sluta fungera om den utsätts för elektrostatiska källor.
- För att återgå till normal drift stänger du av figuren i några sekunder och sätter sedan på den igen, eller tar ur och sätter tillbaka batterierna.

**OBST!** Produkten är utrustad med en automatisk avstängningsfunktion, vilket gör att batterierna håller längre.

- Pakkauksessa olevat paristot on tarkoitettu vain esittelykäyttöön.
- Vaihda paristot, jos valot himmenevät tai äänet vääristyvät.
- Aava paristokotelon kansi ristipääruuvimeissillä (ei mukana pakkauksessa).
- Irrota paristot ja hävitä ne asianmukaisesti.
- Aseta paristokotelon 3 kpl 1,5 V:n AAA(LR03)-alkaliparistoja kuvan mukaisesti.
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi.
- Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.
- Jos tuote joutuu alttiiksi sähköstaattiselle kentälle, sen toiminta saattaa häiriintyä.
- Katkaise virta virtakytkimestä muutamaksi sekunniksi ja kytke se sitten takaisin tai irrota paristot ja aseta ne takaisin, niin tuote alkaa toimia jälleen normaalisti.

**HUOMAA:** tuotteen virta katkeaa automaattisesti, mikä säästää paristoja.



# 3: BATTERY REPLACEMENT (CONT'D.) • REMPLACEMENT DES PILES (SUITE) • ERSETZEN DER BATTERIEN (FORTSETZUNG) • SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE (CONTINUA) • VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN (VERVOLG) • SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS (CONT.) • SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS (CONT.) • BATTERIETRYE (FORTS.) • PARISTOJEN VAIHTO (JATKU) • UDSKIFTNING AF BATTERIER (FORTS.) • BYTTE BATTERIER (FORTS.) • WYMIANA BATERII (CD.) • VÝMĚNA BATERIÍ (POKRAČOVÁNÍ) • VÝMĚNA BATERIÍ (POKRAC.) • ELEMCSERE (FOLYTARTÁS) • ЗАМЕНА БАТАРЕЕК (ПРОДОЛЖЕНИЕ) • ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΣΥΝ.) • PİL DEĞİŞTİRME (DEVAMI) • استبدال البطاريات (يتبع)

- De medfølgende batterier er kun til demonstrationsbrug.
- Udskift batterierne, hvis lys eller lyd ikke fungerer korrekt.
- Skru dækslet til batterierummet af med en stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- Tag batterierne ud, og kassér dem på et styreskruer.
- Sæt 3 nye alkaliske 1,5 V AAA-batterier (LR03) i batterierummet i den viste retning.
- Sæt dækslet på igen, og spænd skruen.
- Brug alkaliske batterier, der har længere levetid.
- Hvis produktet bliver udsat for en elektrostatis kild, fungerer det muligvis ikke.
- Produktet fungerer normalt igen, når du slukker for strømmen og tænder igen efter et par sekunder, eller når du fjerner og sætter batterierne i igen.

**BEMÆRK:** Produktet slukker automatisk, hvilket forlænger batterilevetiden.

- Medfølgende batterier er bare til demonstrationsformål.
- Bytt batterierne hvis lyden blir dårlig eller lysene svakere.
- Fjern batteridekset ved hjelp av en stjerneskrue (følger ikke med).
- Ta ut batteriene, og kast dem på en forsvarlig måte.
- Sett 3 nye alkaliske AAA-batterier (LR03) på 1,5 V inn i batterierommet som anviset.
- Sett batteridekset på plass igjen, og stram til skruen.
- Alkaliske batterier varer lengere enn andre batterier.
- Hvis leken utsettes for en elektrostatis kild, kan det hende at produktet ikke fungerer som det skal.
- Skyv av/på-bryteren til av i noen sekunder og deretter på igjen for å få leken til å fungere som normalt, eller ta ut batteriene og sett dem inn igjen.

**MERK:** Produktet slår seg av automatisk for at batteriet skal vare lengre.

- Batterie dołączone do zabawki służą wyłącznie do celów demonstracyjnych.
- Wyjmij baterie, jeśli światła zaczynają przysiącać lub dźwięk będzie niezkształcony.
- Odkręć pokrywę przedziału na baterie za pomocą śrubokręta krzyżkowego (nie znajduje się w zestawie).
- Wyjmij baterie i wyrzuć je do odpowiednio oznaczonego pojemnika.
- Włóż 3 nowe baterie alkaliczne 1,5 V typu AAA (LR03) do przedziału na baterie zgodnie z oznaczeniami umieszczonymi wewnątrz przedziału na baterie.
- Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę.
- Aby móc dłużej korzystać z produktu, używaj baterii alkalicznych.
- Pod wpływem oddziaływań elektrostycznych produkt może działać nieprawidłowo.
- Aby przywrócić normalne działanie produktu, wyłącz zasilanie za pomocą przelącznika i po kilku sekundach włącz ponownie lub wyjmij i ponownie włóż baterie.

**UWAGA:** Ten produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, która pomaga wydłużyć żywotność baterii.

- Vložené baterie jsou určeny pouze pro předváděcí účely.
- Pokud jsou světla slabá nebo zvuky zkrselené, vyměňte baterie.
- Pomoci křížového šroubováku (není součástí balení) odšroubujte kryt prostoru pro baterie.
- Vyměňte baterie a ekologicky je zlikvidujte.
- Do prostoru pro baterie vlozte v označeném směru 3 nové alkalické baterie typu AAA (LR03) 1,5 V.
- Kryt prostoru pro baterie znovu nasadte a utáhněte šroubek.
- Použitím alkalických baterií dosáhnete delší životnosti.
- Pokud bude výrobek vystaven působení elektrostatické energie, nemusí fungovat správně.
- Jeho řádný chod obnovíte tak, že výrobek na pár sekund posunutím vypínače vypnete a poté opět zapnete, nebo vyměňte baterie a znovu je vložíte.

**POZNÁMKA:** Tento výrobek je vybaven automatickým vypínacím mechanismem, který pomáhá šetřit baterie.

- Vložené baterie sú len na predvádzacie účely.
  - Ak svetlá začnú byť tmené a zvuky skreslené, vymeňte baterie.
  - Kryt priestoru na batérie odskrutkujte krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).
  - Batérie vyberte a bezpečne zlikvidujte.
  - Nainštalujte 3 nové alkalické batérie AAA (LR03) 1,5 V v zobrazenej orientácii vo vnútri škatulky na batérie.
  - Znova zašlite kryt priestoru na batérie a utiahnite skrutku.
  - V zúžom dlhšej životnosti používajte alkalické batérie.
  - Výrobok nemusí fungovať správne, keď je vystavený pôsobeniu elektrostatického zdroja.
  - Ak chcete pokračovať v normálnom používaní hračky, na pár sekúnd ju vypnite (OFF) a znova ju zapnete (ON), alebo vyberte a znova nainštalujte batérie.
- POZNÁMKA:** Výrobok je vybavený funkciou automatického vypnutia, ktorá pomáha šetriť batérie.

- A mellékelt elemek csak szemléltetésre szolgálnak.
- Ha a játék fénye gyengül vagy a hangok eltorzulnak, cserélje ki az elemeket.
- Csavarja ki az elemtartó rekesz fedelében lévő csavarát egy csillagszerűkulcsal (nem tartozék).
- Vegye ki és a vonatkozó szabályozás szerint selejtezze az elemeket.
- Tegyén be 3 db új 1,5 V-os AAA (LR03) alkáli elemet az elemtartóba rekeszbe az elemtartóban látható polaritásijelölés szerint.
- Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét, és csavarozza be.
- A hosszabb élettartam érdekében alkáli elemet használj! javasolt.
- Elektrosztatikus forrás közelében zavar állhat be a termék működésében.
- A normál működés visszaállításához szűsztsza a főkáposztól néhány másodperce kikapcsolt állapotba, majd kapcsolja ismét be, vagy vegye ki, majd tegye vissza az elemeket.

**MEGJEGYZÉS:** A játék adott idő elteltével magától kikapcsol, hogy az elemek hosszabb ideig működjenek.

- Прилагаемите батерии предназначени только для демонстрационных целей.
- Замените батерии, если свет тускнеет или если звуки начинают искажаться.
- Откройте батарейный отсек с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект).
- Осторожно выньте и замените батерии.
- Установите 3 новые щелочные батерии AAA (LR03) 1,5 В в батарейный отсек, соблюдая указанное направление.
- Установите на место крышку батарейного отсека и закрутите винт.
- Для продления времени работы изделия используйте щелочные батерии.
- Под воздействием приборов, создающих электростатическое поле, функционирование изделия может нарушаться.
- Для возобновления нормальной работы переведите переключатель питания в положение ВЫКЛ. на несколько секунд, а затем снова в положение ВКЛ. или выщайте батерии и повторно установите их.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Изделие имеет функцию автоматического выключения, помогающую экономно использовать заряд батереек.

- Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν τα φώτα και οι ήχοι αρχίσουν να εξασθενούν.
- Ξεβιδώστε το πορτάκι της θήκης μπαταριών με ένα σταυροκωνικό βίδιο (δεν περιλαμβάνεται).
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες και πετάξτε τις στον ειδικό κάδο αποβλήτων.
- Τοποθετήστε 3 καινούργιες μπαταρίες AAA (LR03) 1,5V, όπως αναφέρεται.
- Τοποθετήστε έναν το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε.
- Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες.
- Το προϊόν μπορεί να μη λειτουργεί σωστά όταν εκτίθεται σε ηλεκτροστατική πηγή.
- Για να επιστρέψετε το παιχνίδι στην κανονική του λειτουργία, γυρίστε το διακόπτη στο κλειστό για λίγα δευτερόλεπτα και ενεργοποιήστε το ξανά.

**ZHMEJENIE:** To παιχνίδι απενεργοποιεί αυτόματα για εξοικονόμηση μπαταριών.

- Ürünün içindeki piller yalnızca tanıtım amaçlıdır.
- Işıkları gücü azalır veya sesler bozulursa pilleri değiştirin.
- Pili yuvasının kapagını yildiz tornavidayla (ürüne dahil değildir) açın.
- Pilleri çikarın ve güvenli bir şekilde atın.
- 3 adet yeni AAA (LR03) 1,5 V alkali pili, pili yuvasında gösterilen yönde taktın.
- Pili yuvasının kapagını takip vidaları sıkın.
- Alkali piller daha uzun süre kullanılabilir.
- Ürün elektrostatis bir kaynaga maruz kalırsa arızalanabilir.
- Normal çalışmaya devam etmek için gücü birkaç saniyelikçe kapatıp tekrar açın veya pilleri çikarp yeniden taktın.

**NOT:** Bu üründe, pil ömrünü olabildiğince uzatmaya yardımcı olan otomatik kapanma özelliği bulunur.

البطاريات المصمّنة لأغراض العرض التوضيحي فقط.

- يجب استبدال البطاريات إذا خفتت الأصوات أو الأضواء.
- يجب فك غطاء حجرة البطاريات بفتح براغي من نوع Phillips (غير متضمن).
- يجب إزالة البطاريات المستهلكة والتخلص منها بطريقة آمنة.
- بقمّة تركيب 3 بطاريات قلووية AAA (LR03) بقوة 1.5 فولت بالألوان المبيّن في حجرة البطاريات.
- يجب إعادة غطاء حجرة البطاريات إلى مكانه وشد البرغي بإحكام.
- يجب استخدام بطاريات قلووية لأنها تدوم فترة أطول.
- قد يحدث خلل في عمل المنتج عند تعرضه لمسخات كهربائية ساكنة.
- لتدقيق التشغيل العادي، يجب تحريك مفتاح التشغيل إلى الوضع (off) لمدة ثوانٍ، ثم إلى الوضع (on) مرة أخرى، أو إزالة البطاريات وإعادة تركيبها من جديد.
- ملاحظة: هذا المنتج مزوّد بميزة الإيقاف الأوتوماتيكي التي تساعد في الحفاظ على عمر البطارية.

©2021 Mattel. "and" designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. \* et "designé des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel Europa B.V., Godel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjeuxmattel.fr Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B-275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 - 16 9396 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland - Mattel GmbH, Solmsstraße 83, D-60486 Frankfurt am Main. Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3007 Liebefeld. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A-2345 Brunn/Geirgise, Mattel Italy Srl, Via Turati 4, 20121 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customerservice.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Arbuo 200, 08036 Barcelona, csevice.spain@mattel.com Tel: 900 102 390 http://www.service.mattel.com/es. Mattel East Asia Ltd., North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel: (852) 3185-6500. Dimporat & Dieldarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd, Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8, Jalan Kerinci, Bangsar South, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) Ltd, Office 102/3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Distributor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 34, pl. Chłoboda 51, 00-467 Warszawa, Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advice Service - 1300 135 312. Mattel ABE, Ulysses Makropoli 1, Kitipso K-2, 17561, Pliano Poligoniká Tc. Ltd. Ss. Irenakýi Mah. Erkek Sok. A Blok No:12 Üner Plaza Kat:9-10 34752 Atasehir Istanbul. Tel: 0216 570 70 75. Mattel Magyarország, Üzemeltető: Mattel Magyarország Kft. Budapest, Rákóczi út 10. Tel: 06 30 242 583 065. RUC: 2042583065. Importador: (0250) 120-70-00 JUC/DESA. Tel.: 0800-547444. Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800 575 0780. E-mail: sac.mattel@brasil.mattel.com

